

FRITZ!Box-Konfiguration - Telefonie -

Schritt 1:

Schließen Sie Ihr erstes analoges Telefon an die mit *FON 1* bezeichnete, analoge Schnittstelle an; falls Sie ein zweites Telefon haben, an *FON 2* bzw. ein ISDN-Telefon an *FON S₀*. Folgen Sie für die Verbindung eines DECT-Telefons der Herstelleranleitung.

Sofern Sie die FRITZ!Box über uns bezogen haben und Sie nur ein Telefon mit einer Rufnummer benutzen, sind keine weiteren Einstellungen notwendig. Fahren Sie andernfalls mit Schritt 2 fort.

Schritt 2:

Starten Sie Ihren Internet-Browser (z. B. Google Chrome) und tippen Sie in die Adresszeile: **fritz.box** bzw. **192.168.178.1**

Schritt 3:

Je nach Softwarestand (Version) können die Ansicht und damit auch die folgenden Screenshots abweichen.

Zunächst ist die *Experten- bzw. erweiterte Ansicht* einzustellen. Wählen Sie bitte unten:

Ansicht: Erweitert.

The screenshot shows the FRITZ!Box 7590 configuration interface. The top navigation bar includes the FRITZ! logo, the device model 'FRITZ!Box 7590', and user options 'FRITZINAS' and 'MyFRITZ!'. The main content area is titled 'Übersicht' (Overview) and contains several sections:

- Modell:** FRITZ!Box 7590, **Aktueller Energieverbrauch:** 27 %
- FRITZ!IOS:** 07.25 - Version aktuell
- Verbindungen:**
 - Internet: Anbieter: Stiegeler ITDI, verbunden seit 07.04.2021, 03:30 Uhr, Geschwindigkeit: ↓ 155,9 Mbit/s ↑ 44,6 Mbit/s
 - Telefonie: 1 Rufnummer aktiv: [redacted]
 - Fernzugang: [redacted]
- Anschlüsse:**
 - DSL: verbunden ↓ 155,9 Mbit/s ↑ 44,6 Mbit/s
 - WAN: nicht verbunden
 - LAN: nicht verbunden
 - WLAN: an, Funknetz (2,4/5 GHz): [redacted]
 - DECT: an, ein Schnurlostelefon angemeldet
 - USB: kein Gerät angeschlossen
- Anrufe heute: 0** (mehr...):

[redacted]	31. März 09:22	→A/B
[redacted]	19. März 16:34	→A/B
[redacted]	19. März 16:34	→A/B
[redacted]	26. Feb. 14:09	→A/B
[redacted]	26. Feb. 09:38	→A/B
[redacted]	11. Feb. 09:44	→A/B
- Anrufbeantworter heute: 0** (mehr...): Keine Nachrichten vorhanden
- Heimnetz aktiv: 7** (mehr...):

[redacted]	WLAN - 5 GHz
[redacted]	WLAN - 5 GHz
[redacted]	WLAN - 5 GHz
[redacted]	WLAN - 2,4 GHz
[redacted]	WLAN - 5 GHz
[redacted]	WLAN - 5 GHz
[redacted]	DECT
- Komfortfunktionen:**
 - Telefonbuch: 1 Telefonbuch vorhanden
 - Speicher (NAS): 6 MB genutzt, 349 MB frei
 - Kindersicherung: bereit
 - FRITZ!Box-Dienste: erreichbar aus dem Internet (HTTPS)
 - DynDNS: aktiviert, [redacted], IPv4-Status: erfolgreich angemeldet, IPv6-Status: unbekannt

At the bottom left, the 'Ansicht: Erweitert' (Advanced View) option is highlighted with a red box. Other footer links include 'Inhalt', 'Handbuch', 'Rechtliches', 'Tipps & Tricks', 'Newsletter', and 'avm.de'.

Schritt 4:

Wählen Sie danach im Menü links *Telefonie* und *Eigene Rufnummern*.

Sofern Sie mehrere SIP-Accounts, also Rufnummern, benutzen, muss **Schritt 4 bis 9 pro SIP-Account** durchgeführt werden. Bei einer von uns erworbenen FRITZ!Box sehen Sie hier bereits Ihre Rufnummern aufgeführt. Sie können direkt zu **Schritt 10** weitergehen.

Klicken Sie auf *Neue Rufnummer*, um ein neues Telefon einzurichten.

The screenshot shows the FRITZ!Box 7590 web interface. The top navigation bar includes the FRITZ! logo, the device name 'FRITZ!Box 7590', and user information 'FRITZ!NAS' and 'MyFRITZ!'. The main menu on the left is expanded, with 'Telefonie' and 'Eigene Rufnummern' highlighted in red. The 'Eigene Rufnummern' page displays a table with the following structure:

Status	Rufnummer	Anschluss	Anbieter	Vorauswahl
Es sind keine Rufnummern eingerichtet				

Below the table, there is a note: '* modifizierter "Anderer Anbieter"'. At the bottom right of the page, there are two buttons: 'Liste drucken' and 'Neue Rufnummer', with the latter highlighted in red.

Bitte beachten Sie, dass die Eintragung der Rufnummer in der FRITZ!Box **nicht** die Absenderkennung beeinflusst! Diese muss im Kundenportal eingestellt werden. Dort können Sie definieren, ob die Absenderkennung unterdrückt bzw. ob die Telefonnummer zum Telefoniepartner übertragen wird.

Schritt 5:

Wählen Sie *IP-basierter Anschluss* und klicken Sie *Weiter*.

The screenshot shows the 'Eigene Rufnummer einrichten' page. The question is: 'An welchem Anschlusstyp ist Ihre FRITZ!Box angeschlossen?'. The options are:

- IP-basierter Anschluss
Die FRITZ!Box ist nicht zusätzlich mit einem Festnetzanschluss verbunden.
- Festnetzanschluss und Internetanschluss
Die FRITZ!Box ist sowohl mit einem Festnetzanschluss als auch einem Internetanschluss verbunden.

At the bottom right, there are two buttons: 'Weiter' and 'Abbrechen', with 'Weiter' highlighted in red.

Schritt 6:

Nehmen Sie die Einstellungen für folgende Bereiche bitte wie aufgeführt vor:

Telefonie-Anbieter	<i>anderer Anbieter</i>
Rufnummer für die Anmeldung	Ihre Telefonnummer <u>mit</u> Vorwahl
Interne Rufnummer in der FRITZ!Box	Ihre Telefonnummer <u>ohne</u> Vorwahl

Zugangsdaten

Die **SIP-Zugangsdaten** zur Registrierung der Telefonie im Router haben wir Ihnen im Brief „Zugangsdaten Telefonie-Anmeldung“ mitgeteilt. Alternativ sind die Daten auch im Kundenportal einsehbar (portal.stiegeler.com).

Tragen Sie diese ein und klicken Sie anschließend auf *Weiter*.

The screenshot shows the 'Rufnummer eintragen' (Enter Number) page in the FRITZ!Box 7590 web interface. The page is titled 'Rufnummer eintragen' and has a sub-header 'Wählen Sie Ihren Telefonie-Anbieter aus und tragen Sie die Rufnummer und die Ihnen mitgeteilten Anmeldedaten ein.' (Select your telephone provider and enter the number and the registration data provided to you.)

Anmeldedaten (Registration Data)

Telefonie-Anbieter:

Rufnummer für die Anmeldung*: Interne Rufnummer in der FRITZ!Box**:

***Rufnummer für die Anmeldung**
Geben Sie in dieser Spalte bitte die Rufnummer für die Anmeldung ein. Diese Rufnummer haben Sie von Ihrem Anbieter bekommen. Sie kann je nach Anbieter unterschiedlich benannt sein. Bitte geben Sie die Rufnummer genau so ein, wie vom Anbieter vorgegeben, einschließlich eventuell enthaltener Sonderzeichen.

****Interne Rufnummer in der FRITZ!Box**
Geben Sie nun bitte Ihre Rufnummer ohne Ortsvorwahl und ohne Sonderzeichen ein.

Weitere Rufnummer
Über "Weitere Rufnummer" können Sie hier weitere Rufnummern anlegen, wenn diese dieselben Zugangsdaten (Benutzername und Kennwort) wie die erste Rufnummer haben. Rufnummern mit abweichenden Zugangsdaten können Sie später unter "Eigene Rufnummern" über die Schaltfläche "Neue Rufnummer" einrichten.

Zugangsdaten (Access Data)

Benutzername:

Authentifizierungsname:

Kennwort:

Registrar:

Proxy-Server:

[Weitere Einstellungen](#)

Im nächsten Schritt werden über das Fenster „Rufnummern speichern“ alle Daten aufgelistet, die Sie für die Einrichtung der Telefonie eingegeben haben. Bitte überprüfen Sie diese und bestätigen Sie mit *Weiter*.

Schritt 7:

Jetzt wird die Internettelefonie geprüft. Wenn Sie alle Daten richtig eingetragen haben, wird die Rufnummer erfolgreich für Ihre FRITZ!Box registriert. Bestätigen Sie anschließend mit *Weiter*.

Rufnummern prüfen

Folgende Anmeldedaten haben Sie für die neue Internetrufnummer eingegeben:

Anbieter	Anderer Anbieter
Rufnummer für die Anmeldung	0123456789
Benutzername	0123456789
Registrar	voip.stiegeler.com

Die Anmeldedaten wurden gespeichert.

Die Prüfung der Telefonie war erfolgreich.

Zurück **Weiter** Abbrechen



Schritt 8:

Um die Feineinstellungen der **Rufnummern** vorzunehmen, klicken Sie bitte auf das *Bearbeitungssymbol* rechts. Führen Sie u. g. Einstellungen für jede Rufnummer separat durch.

Telefonie > Eigene Rufnummern

Rufnummern | Anschlusseinstellungen | Sprachübertragung

Auf dieser Seite können Sie Ihre eigenen Rufnummern einrichten und bearbeiten.

Status	Rufnummer	Anschluss	Anbieter	Vorauswahl	
●	56789	Internet	voip.stiegeler.com*	*121#	 

* modifizierter "Anderer Anbieter"

Liste drucken | Neue Rufnummer

Nehmen Sie die Einstellungen für folgende Bereiche wie aufgeführt vor, danach weiter mit *OK*:

Landesvorwahl *keine*
Ortsvorwahl *Mit Präfix*

Achtung: Aktivieren Sie unbedingt die Option „**Ausgehende Notrufe ohne Vorwahlen übermitteln**“. **Andernfalls kann unter Umständen ein Notruf nicht funktionieren.**

DTMF-Übertragung *RTP oder Inband*
Rufnummernunterdrückung (CLIR) *CLIR über RFC 3325 (Id)*
Rufnummernübermittlung *Deaktiviert (muss im Kundenportal eingestellt werden)*
Paketgröße in Millisekunden *20*

Bestätigen Sie die Änderungen anschließend mit *OK*.

Rufnummernformat ▲

Rufnummernformat

Diese Vorwahlziffern werden der gewählten Rufnummer vorangestellt:

- Landesvorwahl Keine Ohne Präfix (49) Mit Präfix (0049)
Ortsvorwahl Keine Ohne Präfix (7622) Mit Präfix (07622)

- Ausgehende Notrufe ohne Vorwahlen übermitteln.
 Sonderrufnummern ohne Vorwahlen übermitteln.
 Telefonie-Anbieter mit amerikanischem Rufnummernplan
(internationale Vorwahl 011 statt 00)
 Eigene Rufnummer im internationalen Rufnummernformat übermitteln

Suffix für
Internetrufnummern

Weitere Einstellungen ▲

Weitere Einstellungen zur Rufnummer

- DTMF-Übertragung ▼
Rufnummernunterdrückung
(CLIR) ▼
Rufnummerübermittlung ▼
 Anbieter unterstützt G.726 nach RFC 3551
 Anbieter unterstützt Rückruf bei Besetzt (CCBS) nach RFC 4235
Paketgröße in Millisekunden
in Senderichtung ▼

Weitere Einstellungen zur Verbindung

- Rufnummer für die Anmeldung verwenden
 Anmeldung immer über eine Internetverbindung

Falls Ihr Internetanbieter die separate Internettelefonie-Verbindung für eigene Rufnummern reserviert, aktivieren Sie diese Option, wenn es sich um eine Rufnummer eines anderen Anbieters handelt.

- Internettelefonie-Anbieter
kontaktieren über ▼
Transportprotokoll ▼
 Der Anbieter unterstützt verschlüsselte Telefonie über SRTP nach RFC 3711 und RFC 4568
Media Protocol ▼
 Der Anbieter unterstützt MWI (RFC 3842)
 Der Anbieter unterstützt kein REGISTER-fetch


OK

Abbrechen

Löschen

Schritt 9:

Wählen Sie im Menü links *Telefoniegeräte* und klicken Sie danach auf *Neues Gerät einrichten*.

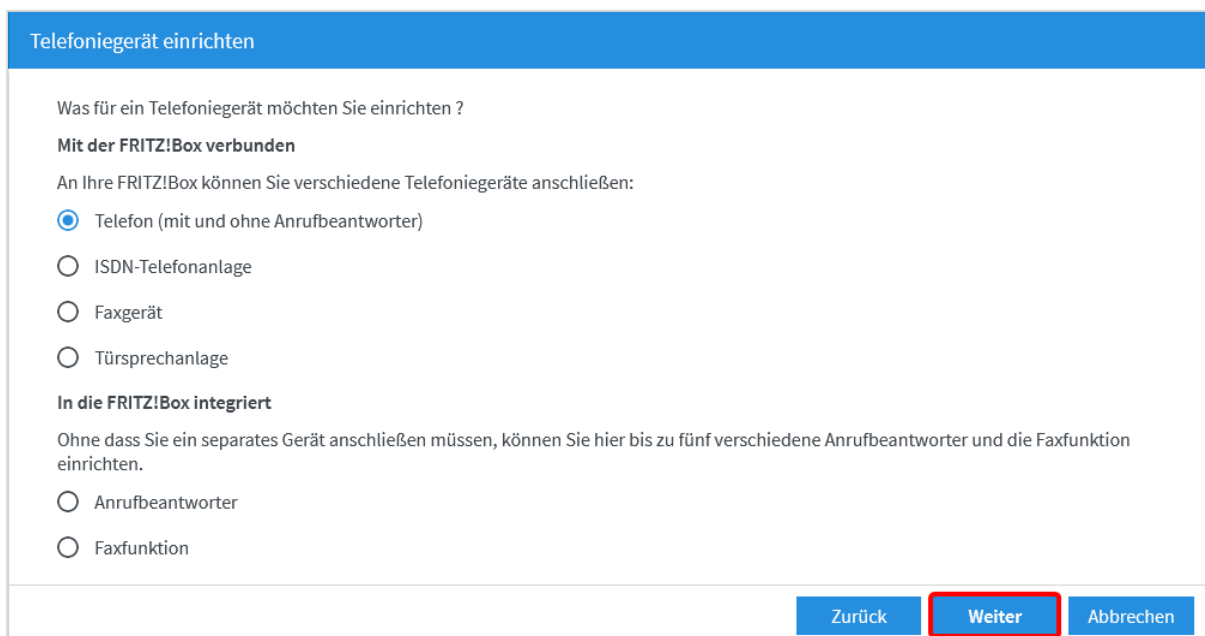


The screenshot shows the FRITZ!Box 7590 web interface. The top navigation bar includes the FRITZ! logo, the title 'FRITZ!Box 7590', and links for 'FRITZ!NAS' and 'MyFRITZ!'. The main content area is titled 'Telefonie > Telefoniegeräte'. Below the title, there is a brief instruction: 'Hier können Sie alle mit der FRITZ!Box verbundenen und integrierten Telefoniegeräte wie Telefone, Anrufbeantworter, Faxgeräte und Türsprechanlagen einrichten und bearbeiten.' A table lists the devices:

Name	Anschluss	Rufnummer ausgehend	ankommend	intern		
Anrufbeantworter	integriert	-	alle	**600	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>

At the bottom right of the table, there are two buttons: 'Liste drucken' and 'Neues Gerät einrichten', with the latter highlighted by a red box.

Wählen Sie das Gerät aus, das an die FRITZ!Box angeschlossen ist. Mit *Weiter* bestätigen.

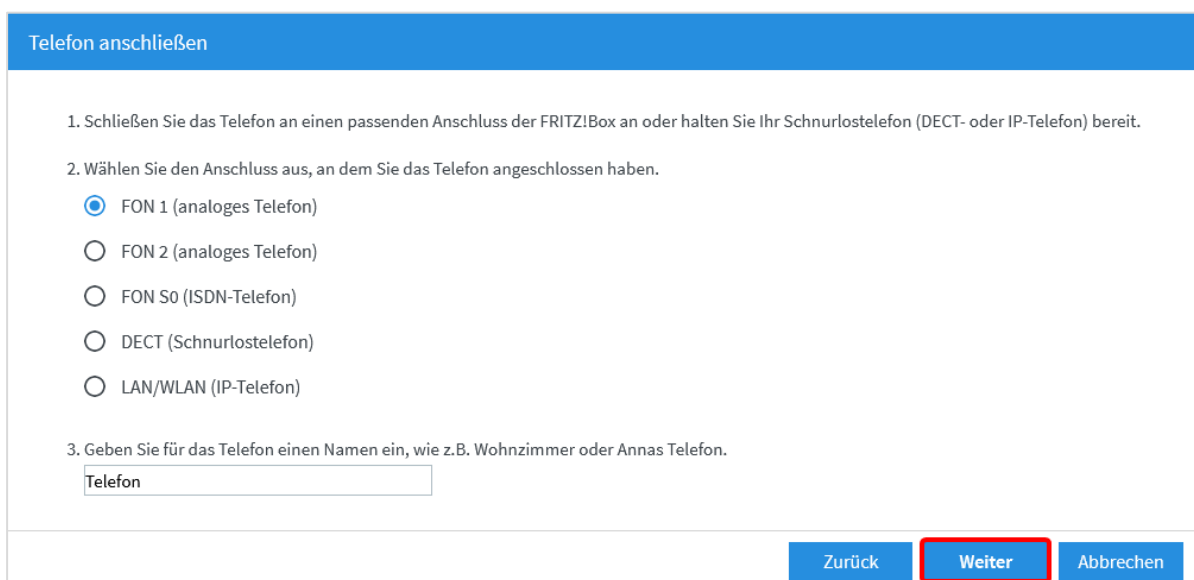


The screenshot shows the 'Telefoniegerät einrichten' page. It asks 'Was für ein Telefoniegerät möchten Sie einrichten?' and provides two main categories:

- Mit der FRITZ!Box verbunden**
An Ihre FRITZ!Box können Sie verschiedene Telefoniegeräte anschließen:
 - Telefon (mit und ohne Anrufbeantworter)
 - ISDN-Telefonanlage
 - Faxgerät
 - Türsprechanlage
- In die FRITZ!Box integriert**
Ohne dass Sie ein separates Gerät anschließen müssen, können Sie hier bis zu fünf verschiedene Anrufbeantworter und die Faxfunktion einrichten.
 - Anrufbeantworter
 - Faxfunktion

At the bottom right, there are three buttons: 'Zurück', 'Weiter' (highlighted with a red box), and 'Abbrechen'.

Wählen Sie den Anschluss aus, an dem Sie das Telefon betreiben wollen. Mit *Weiter* bestätigen.



The screenshot shows the 'Telefon anschließen' page. It provides instructions for connecting the phone:

- Schließen Sie das Telefon an einen passenden Anschluss der FRITZ!Box an oder halten Sie Ihr Schnurlostelefon (DECT- oder IP-Telefon) bereit.
- Wählen Sie den Anschluss aus, an dem Sie das Telefon angeschlossen haben.
 - FON 1 (analoges Telefon)
 - FON 2 (analoges Telefon)
 - FON S0 (ISDN-Telefon)
 - DECT (Schnurlostelefon)
 - LAN/WLAN (IP-Telefon)
- Geben Sie für das Telefon einen Namen ein, wie z.B. Wohnzimmer oder Annas Telefon.

At the bottom right, there are three buttons: 'Zurück', 'Weiter' (highlighted with a red box), and 'Abbrechen'.

Nun wird geprüft, ob Sie das Telefon richtig angeschlossen haben. Klicken Sie *Ja*, wenn es klingelt.

FRITZ!Box 7490

FRITZ!NAS MyFRITZ! ⋮

Verbindung zum Telefon testen

Wenn das Telefon jetzt klingelt, ist es korrekt angeschlossen und dem richtigen Anschluss zugeordnet.

Klingelt das Telefon?

Sollte Ihr Telefon nicht klingeln, überprüfen Sie bitte, ob das Telefon am richtigen Steckplatz an der FRITZ!Box angeschlossen ist.

Schritt 10:

Wählen Sie aus, über welche Telefonnummer Gespräche geführt werden sollen. Klicken Sie *Weiter*.

Telefon für ausgehende Gespräche einrichten

Wählen Sie aus, über welche Rufnummer die Gespräche geführt werden sollen.

56789

Wählen Sie aus, für welche Rufnummern das Telefon Anrufe empfangen soll. Bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit *Weiter*.

Telefon-Einstellungen für ankommende Gespräche einrichten

Wählen Sie, ob das Telefon alle Anrufe annehmen oder nur auf Anrufe für bestimmte Rufnummern reagieren soll.

alle Anrufe annehmen, die keinem weiteren Anrufbeantworter zugeordnet sind

nur Anrufe für folgende Rufnummern annehmen:

56789 (Rufnummer für ausgehende Gespräche)

Im letzten Schritt sehen Sie Ihre Einstellungen im Überblick. Mit dem Button *Übernehmen* werden alle Einstellungen übernommen.

Einstellungen übernehmen

Das Telefon wird mit den folgenden Einstellungen eingerichtet.

Telefoniegerät	Telefon
Name	Telefon
angeschlossen an	FON 1 (analoges Telefon)
Rufnummer bei ausgehenden Gesprächen	56789
Rufnummern für ankommende Gespräche	alle ankommenden Gespräche

Zum Speichern der Einstellungen in der FRITZ!Box klicken Sie bitte auf Übernehmen.

[Zurück](#) [Übernehmen](#) [Abbrechen](#)

Hinweise:

Klicken Sie auf das *Bearbeitungssymbol*, um weitere Feineinstellungen für Ihre Telefone vorzunehmen.

Telefonie > Telefoniegeräte

Hier können Sie alle mit der FRITZ!Box verbundenen und integrierten Telefoniegeräte wie Telefone, Anrufbeantworter, Faxgeräte und Türsprechanlagen einrichten und bearbeiten.

Name	Anschluss	Rufnummer ausgehend	ankommend	intern		
Anrufbeantworter	integriert	-	alle	**600	<input checked="" type="checkbox"/>	 
Telefon	FON 1	56789	alle	**1		 

[Liste drucken](#) [Neues Gerät einrichten](#)

Bitte aktivieren Sie **nicht** die Funktion *Eigene Rufnummer unterdrücken (CLIR)*. Diese Einstellung ist im Kundenportal vorzunehmen.

Aktivieren Sie die Funktion *Ruf abweisen bei besetzt (Busy on Busy)*, wenn Sie wollen, dass eingehende Anrufe abgelehnt werden, wenn die angerufene Rufnummer bereits ein Gespräch führt.

Wenn Sie mit einem Signalton benachrichtigt werden wollen, wenn während eines Telefonats ein weiterer Anrufer versucht, Sie zu erreichen, aktivieren Sie bitte die Funktion *Anklopfen*.

Telefoniegerät am Anschluss FON 1 ?

Telefon Klingelsperre **Merkmale des Telefoniegerätes**

Aktivieren Sie die gewünschten Komfort- und Leistungsmerkmale

- Eigene Rufnummer unterdrücken (CLIR).
Ihre eigene Rufnummer wird dem Angerufenen nicht angezeigt.
- Rufnummer des Anrufers anzeigen (CLIP).
FRITZ!Box überträgt die Rufnummer des Anrufers an das angeschlossene Telefoniegerät.
 - erweiterter Modus
 - einfacher Modus
- Anklopfen
Wenn während eines Telefonats ein weiterer Anrufer versucht, Sie zu erreichen, dann hören Sie einen Signalton.
- Anruf abweisen bei besetzt (Busy on Busy).
Ankommende Anrufe werden abgelehnt, wenn über das Telefon bereits ein Gespräch geführt wird. Der Anrufer hört den Besetztton.
- Neue Nachrichten am Telefon signalisieren (MWI)
Die FRITZ!Box informiert Sie über das Telefon, ob sich neue Nachrichten in der Mailbox Ihres Telefonie-Anbieters befinden. Bei neuen Nachrichten finden Sie einen Eintrag in der Anrufliste Ihres Telefoniegerätes.
 - Informationen senden
 - nur bei der ersten neuen Nachricht
 - bei jeder neuen Nachricht
 - für
 - neue Sprachnachricht
 - neue E-Mail
 - neues Fax

Sie benötigen Unterstützung?

Bei Fragen oder Problemen können Sie sich gerne an unseren technischen Support wenden. Diesen erreichen Sie unter **07673 88899-24** oder über **stiegeler.com/kontakt**.

Für eine einmalige Aufwandspauschale von 69,00 EUR (kleiner Installationsservice) bzw. 99,00 EUR (großer Installationsservice) können Sie einen Techniker buchen, der für Sie vor Ort die Installation übernimmt.*

* **Einfacher Installationsservice:** Konfiguration der FRITZ!Box, Konfiguration WLAN an der FRITZ!Box, Einrichtung von zwei Telefonen (69,- €); **Erweiterter Installationsservice:** Konfiguration der FRITZ!Box, Konfiguration WLAN an der FRITZ!Box, Einrichtung der Telefone, Einrichtung von waipu.tv, alternativ Einrichtung von DVB-C TV (standortabhängig), Installation von WLAN- und/oder DECT-Repeater (99,- €). Hinweise: Das Verlegen und Installieren von hausinternen Verkabelungen ist nicht Bestandteil des Installationsservices. Für diese Arbeiten ist im Vorfeld ein Elektriker zu beauftragen. Es wird keine Konfiguration von ISDN-Anlagen vorgenommen.